

# Canada Gazette



# Gazette du Canada

## Part I

## Partie I

OTTAWA, MONDAY, JULY 12, 2004

OTTAWA, LE LUNDI 12 JUILLET 2004

### CHIEF ELECTORAL OFFICER

#### CANADA ELECTIONS ACT

##### *Return of Members Elected at the 38th General Election*

Notice is hereby given, pursuant to section 317 of the *Canada Elections Act*, that returns, in the following order, have been received of the election of members to serve in the House of Commons of Canada for the following electoral districts:

#### *Electoral Districts*

Kingston and the Islands  
Mississauga—Brampton South  
La Pointe-de-l'Île  
Selkirk—Interlake  
St. John's South  
London North Centre  
Berthier—Maskinongé  
Yorkton—Melville  
Rivière-du-Loup—Montmagny  
Brampton—Springdale  
Sault Ste. Marie  
Edmonton—Leduc  
Dufferin—Caledon  
Blackstrap  
Saint Boniface  
Kitchener Centre  
Sydney—Victoria  
Saskatoon—Humboldt  
Beaches—East York  
Lac-Saint-Louis  
Don Valley East  
Verchères—Les Patriotes  
London West  
Surrey North  
Charlesbourg  
Portneuf

#### *Members*

Peter Milliken  
Navdeep Bains  
Francine Lalonde  
James Bezan  
Loyola Hearn  
Joe Fontana  
Guy André  
Garry Breitkreuz  
Paul Crête  
Ruby Dhalla  
Tony Martin  
James Rajotte  
David Tilson  
Lynne Yelich  
Raymond Simard  
Karen Redman  
Mark Eyking  
Bradley R. Trost  
Maria Minna  
Francis Scarpaleggia  
Yasmin Ratansi  
Stéphane Bergeron  
Sue Barnes  
Chuck Cadman  
Richard Marceau  
Guy Côté

### DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

#### LOI ÉLECTORALE DU CANADA

##### *Rapport de députés(es) élus(es) à la 38<sup>e</sup> élection générale*

Avi est par les présentes donné, conformément à l'article 317 de la *Loi électorale du Canada*, que les rapports, dans l'ordre ci-dessous, ont été reçus relativement à l'élection de députés(es) à la Chambre des communes du Canada pour les circonscriptions ci-après mentionnées :

#### *Circonscriptions*

Kingston et les Îles  
Mississauga—Brampton-Sud  
La Pointe-de-l'Île  
Selkirk—Interlake  
St. John's-Sud  
London-Centre-Nord  
Berthier—Maskinongé  
Yorkton—Melville  
Rivière-du-Loup—Montmagny  
Brampton—Springdale  
Sault Ste. Marie  
Edmonton—Leduc  
Dufferin—Caledon  
Blackstrap  
Saint-Boniface  
Kitchener-Centre  
Sydney—Victoria  
Saskatoon—Humboldt  
Beaches—East York  
Lac-Saint-Louis  
Don Valley-Est  
Verchères—Les Patriotes  
London-Ouest  
Surrey-Nord  
Charlesbourg  
Portneuf

#### *Députés(es)*

Peter Milliken  
Navdeep Bains  
Francine Lalonde  
James Bezan  
Loyola Hearn  
Joe Fontana  
Guy André  
Garry Breitkreuz  
Paul Crête  
Ruby Dhalla  
Tony Martin  
James Rajotte  
David Tilson  
Lynne Yelich  
Raymond Simard  
Karen Redman  
Mark Eyking  
Bradley R. Trost  
Maria Minna  
Francis Scarpaleggia  
Yasmin Ratansi  
Stéphane Bergeron  
Sue Barnes  
Chuck Cadman  
Richard Marceau  
Guy Côté

| <i>Electoral Districts</i>               | <i>Members</i>       | <i>Circonscriptions</i>                  | <i>Députés(es)</i>   |
|--|----------------------|--|----------------------|
| Wild Rose                                | Myron Thompson       | Wild Rose                                | Myron Thompson       |
| Gatineau                                 | Françoise Boivin     | Gatineau                                 | Françoise Boivin     |
| Chicoutimi—Le Fjord                      | Robert Bouchard      | Chicoutimi—Le Fjord                      | Robert Bouchard      |
| Scarborough—Rouge River                  | Derek Lee            | Scarborough—Rouge River                  | Derek Lee            |
| Vegreville—Wainwright                    | Leon E. Benoit       | Vegreville—Wainwright                    | Leon E. Benoit       |
| Leeds—Grenville                          | Gord Brown           | Leeds—Grenville                          | Gord Brown           |
| South Surrey—White Rock—<br>Cloverdale   | Russ Hiebert         | Surrey-Sud—White Rock—<br>Cloverdale     | Russ Hiebert         |
| Compton—Stanstead                        | France Bonsant       | Compton—Stanstead                        | France Bonsant       |
| Saskatoon—Rosetown—Biggar                | Carol Skelton        | Saskatoon—Rosetown—Biggar                | Carol Skelton        |
| Louis-Hébert                             | Roger Clavet         | Louis-Hébert                             | Roger Clavet         |
| Sherbrooke                               | Serge Cardin         | Sherbrooke                               | Serge Cardin         |
| Mégantic—L'Érable                        | Marc Boulianne       | Mégantic—L'Érable                        | Marc Boulianne       |
| Glengarry—Prescott—Russell               | Don Boudria          | Glengarry—Prescott—Russell               | Don Boudria          |
| St. Paul's                               | Carolyn Bennett      | St. Paul's                               | Carolyn Bennett      |
| York West                                | Judy Sgro            | York-Ouest                               | Judy Sgro            |
| Scarborough Southwest                    | Tom Wappel           | Scarborough-Sud-Ouest                    | Tom Wappel           |
| Elmwood—Transcona                        | Bill Blaikie         | Elmwood—Transcona                        | Bill Blaikie         |
| Cardigan                                 | Lawrence MacAulay    | Cardigan                                 | Lawrence MacAulay    |
| Malpeque                                 | Wayne Easter         | Malpeque                                 | Wayne Easter         |
| Newmarket—Aurora                         | Belinda Stronach     | Newmarket—Aurora                         | Belinda Stronach     |
| Beauce                                   | Claude Drouin        | Beauce                                   | Claude Drouin        |
| Charlottetown                            | Shawn Murphy         | Charlottetown                            | Shawn Murphy         |
| Welland                                  | John Maloney         | Welland                                  | John Maloney         |
| Brant                                    | Lloyd St. Amand      | Brant                                    | Lloyd St. Amand      |
| Niagara West—Glanbrook                   | Dean Allison         | Niagara-Ouest—Glanbrook                  | Dean Allison         |
| Kildonan—St. Paul                        | Joy Smith            | Kildonan—St. Paul                        | Joy Smith            |
| Calgary Southwest                        | Stephen J. Harper    | Calgary-Sud-Ouest                        | Stephen J. Harper    |
| Edmonton—St. Albert                      | John Williams        | Edmonton—St. Albert                      | John Williams        |
| Halton                                   | Gary Carr            | Halton                                   | Gary Carr            |
| Ajax—Pickering                           | Mark Holland         | Ajax—Pickering                           | Mark Holland         |
| Winnipeg South Centre                    | Anita Neville        | Winnipeg-Centre-Sud                      | Anita Neville        |
| Don Valley West                          | John Godfrey         | Don Valley-Ouest                         | John Godfrey         |
| Moncton—Riverview—Dieppe                 | Claudette Bradshaw   | Moncton—Riverview—Dieppe                 | Claudette Bradshaw   |
| Winnipeg South                           | Reg Alcock           | Winnipeg-Sud                             | Reg Alcock           |
| Winnipeg Centre                          | Pat Martin           | Winnipeg-Centre                          | Pat Martin           |
| Lanark—Frontenac—Lennox and<br>Addington | Scott Jeffrey Reid   | Lanark—Frontenac—Lennox and<br>Addington | Scott Jeffrey Reid   |
| Hull—Aylmer                              | Marcel Proulx        | Hull—Aylmer                              | Marcel Proulx        |
| Louis-Saint-Laurent                      | Bernard Cleary       | Louis-Saint-Laurent                      | Bernard Cleary       |
| Richelieu                                | Louis Plamondon      | Richelieu                                | Louis Plamondon      |
| Hamilton East—Stoney Creek               | Tony Valeri          | Hamilton-Est—Stoney Creek                | Tony Valeri          |
| Langley                                  | Mark Warawa          | Langley                                  | Mark Warawa          |
| Beauport                                 | Christian Simard     | Beauport                                 | Christian Simard     |
| Northumberland—Quinte West               | Paul Macklin         | Northumberland—Quinte West               | Paul Macklin         |
| Honoré-Mercier                           | Pablo Rodriguez      | Honoré-Mercier                           | Pablo Rodriguez      |
| Charleswood—St. James                    | Steven John Fletcher | Charleswood—St. James                    | Steven John Fletcher |
| Notre-Dame-de-Grâce—Lachine              | Marlene Jennings     | Notre-Dame-de-Grâce—Lachine              | Marlene Jennings     |
| Battlefords—Lloydminster                 | Gerry Ritz           | Battlefords—Lloydminster                 | Gerry Ritz           |
| Dauphin—Swan River                       | Inky Mark            | Dauphin—Swan River                       | Inky Mark            |
| Carleton—Lanark                          | Gordon O'Connor      | Carleton—Lanark                          | Gordon O'Connor      |
| Calgary East                             | Deepak Obhrai        | Calgary-Est                              | Deepak Obhrai        |
| Calgary Southeast                        | Jason Kenney         | Calgary-Sud-Est                          | Jason Kenney         |

---

| <i>Electoral Districts</i> | <i>Members</i>   | <i>Circonscriptions</i>   | <i>Députés(es)</i>  |
|----------------------------|--|---------------------------|---|
| Trois-Rivières<br>Sudbury  | Paule Brunelle<br>Diane Marleau                        | Trois-Rivières<br>Sudbury | Paule Brunelle<br>Diane Marleau                                   |
| July 7, 2004               | JEAN-PIERRE KINGSLEY<br><i>Chief Electoral Officer</i> | Le 7 juillet 2004         | <i>Le directeur général des élections</i><br>JEAN-PIERRE KINGSLEY |